



การเปลี่ยนกฎหมายของพลับบริค ชาร์จ คำถามที่พบบ่อย (FAQ) สำหรับสมาชิกชุมชน

กระทรวงความมั่นคงแห่งมาตุภูมิเปิดเผยถึงกฎหมายใหม่ของพลับบริค ชาร์จ ซึ่งจะมีผลบังคับใช้ วันที่ **24 กุมภาพันธ์ 2020** กฎหมายใหม่จะมีผลโดยตรงกับคนต่างชาติที่ไม่มี “กรีน การ์ด” **ไม่ได้มีผลต่อคนต่างชาติทุกคน** ถ้าคุณกังวลหรือสงสัยเกี่ยวกับกฎหมายใหม่ของ “ค่าธรรมเนียมสาธารณะ” และมีคำถาม เราหวังว่าคำตอบด้านล่างจะไขข้อข้องใจของคุณได้*

สำคัญ* กรุณาอย่ายกเลิกการลงทะเบียนจากโปรแกรม **Medicaid** และ **SNAP** เพราะชาวต่างชาติคนนี้อยู่ในโปรแกรมเหล่านี้ **ไม่ได้มีผลต่อพลับบริค ชาร์จ** หรือรับผลประโยชน์การสนับสนุนจากกองทุนแห่งรัฐเท่านั้น ซึ่งจะไม่ถูกนับรวมในการทำแบบทดสอบ พลับบริค ชาร์จ รวมไปถึง กรุณาอย่ายกเลิกการลงทะเบียนจากโปรแกรมเหล่านี้โดยการไม่มีการปรึกษากับทนาย/ตัวแทนผู้ได้รับอนุญาต คุณสามารถดูรายชื่อเหล่านี้ได้จากเว็บไซต์จากทั่วประเทศ: <https://www.immigrationlawhelp.org>

1. อะไรคือพลับบริค ชาร์จ

เมื่อคนต่างชาติยื่นสมัครขอ “กรีน การ์ด” (หรือเรียกอีกอย่างว่า ที่อยู่ถาวรตามกฎหมาย หรือ LPR) หรือขอวีซ่าเพื่อเข้าประเทศสหรัฐ แต่ละคนต้องผ่านการทดสอบ “พลับบริค ชาร์จ” เพื่อทดสอบว่าคุณคนนั้นเป็น (1) มีแนวโน้มที่จะใช้โปรแกรมผลประโยชน์จากสาธารณะในอนาคต (2) ไม่ว่าบุคคลนั้นจะใช้บางโปรแกรม (3) สถานการณ์ของบุคคล รวมไปถึงอายุ รายได้ สุขภาพ การศึกษาหรือทักษะ (รวมถึงไปถึงทักษะภาษาอังกฤษ) และค่าใช้จ่ายของผู้สนับสนุนของการช่วยเหลือ

2. กฎหมายใหม่จะมีผลบังคับใช้เมื่อไหร่

การออกกฎหมายใหม่ของพลับบริค ชาร์จจะมีผลบังคับใช้วันที่ **24 กุมภาพันธ์ 2020** หมายความว่าทุกใบสมัครทุกส่งภายในวันที่กำหนดหรือหลังจากที่อยู่ภายใต้กฎหมายใหม่

3. โปรแกรมใหม่อะไรที่จะถูกพิจารณานำมาใช้กับพลับบริค ชาร์จ

เป็นเวลาหลายทศวรรษ ที่ผลประโยชน์ภายใต้พลับบริค ชาร์จมีข้อจำกัดอยู่กับการช่วยเหลือเรื่องเงิน เช่น การช่วยเหลือชั่วคราวสำหรับครอบครัวที่ต้องการความช่วยเหลือ (TANF) และการหารายได้เสริมอย่างปลอดภัย (SSI) และการจ่ายค่าดูแลแบบระยะยาวของรัฐบาล ภายใต้กฎหมายใหม่ ผลประโยชน์ต่อไปนี้จะกำลังถูกพิจารณา:

- **กองทุนรัฐบาลกลาง Medicaid** * (เป็นที่รู้จักกันในนามของ Medi-Cal ในแคลิฟอร์เนีย), ยกเว้น โปรแกรมเหล่านี้:
 - กองทุนแห่งรัฐเท่านั้น **Medicaid*** (โปรแกรมกองทุนแห่งรัฐเท่านั้นไม่ได้นำมาพิจารณาในการทดสอบพลับบริค ชาร์จ)
 - Medicaid/Medi-Cal จุกเงิน
 - การรับผลประโยชน์โดยคนที่อายุต่ำกว่า 21 ปี
 - การรับผลประโยชน์ที่สตรีได้รับในระหว่างและ 60 วันหลังการตั้งครรภ์

อัปเดตล่าสุดเมื่อ: 2/7/2020

www.onenationaapi.com

- บริการด้านโรงเรียนสำหรับผู้รับที่อายุยังอยู่ในช่วงมัธยม
 - บริการกองทุนโดย Medicaid แต่ให้บริการโดย พระราชบัญญัติการศึกษาคนพิการ
 - โปรแกรมเสริมความช่วยเหลือด้านโภชนาการ * (SNAP, “EBT” หรือ “Food Stamps”; เป็นที่รู้จักในนามของ CalFresh ในแคลิฟอร์เนีย)
 - การเคหะรัฐกลางและความช่วยเหลือ 8 ส่วน
- * โปรแกรมที่ไม่ใช้เงินซึ่งผู้ดูแลระบบเป็นของรัฐและรัฐบาลท้องถิ่นไม่ได้รับการพิจารณาสำหรับพลับบรีค ชาร์จ รวมไปถึงกองทุนของรัฐ Medicaid และ SNAP เท่านั้น

4. มีปัจจัยอื่นๆ ที่นำมาพิจารณาสำหรับพลับบรีค ชาร์จหรือไม่

มี กฎนี้ต้องการการประเมินอย่างเต็มรูปแบบของหลายๆ ปัจจัยเพื่อพิจารณาว่าชาวต่างชาติจะหลายเป็นพลับบรีค ชาร์จในอนาคตหรือไม่ ปัจจัยเหล่านี้รวมถึง: อายุ รายได้ สุขภาพ การศึกษา หรือทักษะ (รวมถึงทักษะทางภาษาอังกฤษด้วย) ใช้เพื่อระบุผลประโยชน์สาธารณะ มีประป็นชีวิต และมีผู้สนับสนุนช่วยเหลือ

5. ดันออกจาก Medicaid, SNAP และโปรแกรมผลประโยชน์สาธารณะอื่นๆ ในตอนนี้ได้หรือไม่

ไม่ใช่ชาวต่างชาติทุกคนที่เข้าร่วมพลับบรีค ชาร์จ คุณควรจะตรวจให้แน่ใจก่อนว่าคุณของพลับบรีค ชาร์จอันนี้ทำมาเพื่อ ดูได้จาก #6. ถ้าคุณถูกเลือกให้ทำบททดสอบพลับบรีค ชาร์จ กรุณาคุยกับทนายที่มีคุณสมบัติ/ตัวแทนที่ได้รับการอนุญาต คุณสามารถดูรายชื่อขอรายการเหล่านี้ได้ทั่วประเทศจากเว็บไซต์ : <https://www.immigrationlawhelp.org>

โปรดทราบว่า **ไม่ใช่** ทุกโปรแกรมผลประโยชน์สาธารณะที่จะรวมอยู่ในการทดสอบพลับบรีค ชาร์จ

มันสำคัญสำหรับคุณที่จะเลือกใช้โปรแกรมที่จำเป็นอย่างต่อเนื่อง อย่างเช่นจากหนึ่งในข้างล่างนี้ เพื่อรักษาความเป็นอยู่ที่ดีของครอบครัวคุณ:

- สุขภาพ: Medicaid (สำหรับเด็กและสตรีมีครรภ์ และ Medicaid กองทุนแห่งรัฐเท่านั้น); เมดิแคร์; ผู้พิการ
- การช่วยเหลือทางโภชนาการ: WIC; อาหารเช้าและเที่ยงของที่โรงเรียน
- บริการเพื่อเด็ก: การประเมิน, การดูแลเด็ก; การศึกษา
- บริการการจ้างงาน: คนว่างงาน; ค่าตอบแทนแรงงาน; และ การเกษียณอายุจากรัฐบาลกลางและรัฐ
- โปรแกรมที่ไม่ใช้เงิน ที่มีผู้ดูแลมาจากรัฐและรัฐบาลท้องถิ่น

6. กฎนี้มีผลกระทบต่อทุกๆ คนหรือไม่

ไม่ บางกลุ่ม**ไม่ได้**เข้าร่วมในพลับบรีค ชาร์จ รวมไปถึงคนอื่นๆ ดังต่อไปนี้:

- ประชาชนชาวสหรัฐ
- ผู้พักอาศัยถาวรตามกฎหมายเป็นส่วนใหญ่ (ดูจาก #9)
- ผู้ลี้ภัยและที่หลบภัย
- สถานะคนเข้าเมืองผู้เยาว์แบบพิเศษ
- สถานะคนอยู่ชั่วคราว U
- ผู้ที่ช่วยเหลือตัวเองได้
- สถานะคนอยู่ชั่วคราว T
- DACA
- TPS (สถานะปกป้องชั่วคราว)
- อื่นๆ (ชาวเมอเรเซียน; แอฟริกันและนักแปลทหารอิรัก; รวมถึงผู้สมัครชาวคิวบาและเฮติบางคน; นิการากัวและอเมริกากลางบางคน ที่อยู่ภายใต้ NACARA; ลงทะเบียนสมัคร; โขเวียดและเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ลัทธิเบนิกริก ปาโรลิสต์)

7. ฉันเป็นผู้อาศัยถาวรถูกต้องตามกฎหมาย (LPR) (นั่นคือ ฉันมีกรีน การ์ด);
ฉันจะยังสามารถสมัครเป็นพลเมืองหลังจากที่มีการเปลี่ยนกฎพลับบรีค ชาร์จใหม่ได้หรือไม่
ถึงแม้ว่าฉันจะใช้โปรแกรมผลประโยชน์สาธารณะอยู่แล้วก็ตาม
ได้ ไม่มีคำถามหรือข้อสงสัยสำหรับการใช้โปรแกรมสาธารณะถ้าคุณเป็น LPR ที่ทำการสมัครเพื่อเป็นพลเมือง
8. มีโอกาสไหมที่ฉันจะถูกเนรเทศจากการใช้โปรแกรมสาธารณะ
ไม่มีการเปลี่ยนแปลงมาตรฐานการเนรเทศในกฎใหม่ นอกเหนือจากการขยายโปรแกรม Medicaid, SNAP, และ Housing Assistance
นอกจากความช่วยเหลือด้านเงินและการดูแลระยะยาว อย่างไรก็ตาม รัฐบาลกลางกำลังพิจารณาเพื่อเปลี่ยนกฎบางข้อ แต่ตอนนี้
ยังไม่มีอะไรเปลี่ยนแปลง
9. ฉันเป็นผู้อาศัยถาวรถูกต้องตามกฎหมาย (LPR); ฉันต้องกังวลในเรื่องของพลับบรีค ชาร์จหรือไม่
เมื่อฉันกลับมาจากการเดินทางออกนอกสหรัฐ
เหมือนแต่ก่อน LPRs ไม่แนะนำให้เดินทางออกนอกสหรัฐมากกว่า 180 วัน ถ้าคุณออกนอกสหรัฐมากกว่า 180 วัน
คุณอาจถูกให้ทำการสมัครใหม่และอาจต้องทำทดสอบพลับบรีค ชาร์จใหม่ ถ้าคุณเป็น LPR, อย่าเดินทางออกนอกสหรัฐมากกว่า 180
วัน ในครั้งเดียวกัน
10. ฉันเป็นผู้สนับสนุนให้แกสมาชิกครอบครัวของฉันได้หรือไม่ถ้าฉันใช้โปรแกรมผลประโยชน์สาธารณะ
แล้วแต่ความต้องการ กฎของการสนับสนุนไม่ได้เปลี่ยน คุณยังสามารถพาสมาชิกในครอบครัวมาอยู่ อย่างไรก็ตาม
ถ้าคุณใช้โปรแกรมผลประโยชน์สาธารณะ คุณอาจจะไม่ได้เป็น “คนให้การของการสนับสนุน”
เพื่อแสดงว่าคุณสามารถช่วยเหลือพวกเขาทางการเงินได้ คุณอาจจะต้องหาใครสักคนเพื่อมาเป็นคนให้การของการสนับสนุน
กรุณาปรึกษาทนายในเรื่องของพลับบรีค ชาร์จเพื่อตรวจสอบในกรณีของคุณ
11. ฉันไม่มีเอกสาร ถ้าฉันสมัคร Medicaid, SNAP หรือโปรแกรมอื่นๆ เพื่อถูกๆ ของฉัน
พวกเขาสามารถรายงานเรื่องของฉันให้เจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองทราบได้หรือไม่
ไม่
มีกฎหมายที่ระบุว่าข้อมูลที่ฉันแจ้งเมื่อคุณสมัคร โปรแกรมผลประโยชน์สาธารณะไม่สามารถนำไปใช้เพื่อวัตถุประสงค์ในการบังคับใช้การเข้าเมือง
กฎใหม่ของพลับบรีค ชาร์จ ไม่ได้เปลี่ยนในเรื่องนี้ ถ้าคุณสมัครให้ถูกๆ ของคุณ คุณจะต้องให้ข้อมูลเกี่ยวกับสถานะ
การเข้าเมืองของบุตรของคุณเท่านั้น ถ้าคุณไม่มีเอกสารและสมัครในนามของตัวเอง คุณไม่ควรให้ข้อมูลใดๆ เกี่ยวกับสถานะ
การเข้าเมืองของตัวเอง คุณอาจจะบอกว่า “ฉันไม่ได้สมัครประกันสุขภาพ (หรือ Food Stamps) เพื่อตัวเอง”
- สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม** ให้คุณสามารถเข้าถึง Public Charge Assessment Tool เพื่อความเข้าใจที่ลึกกว่า
ถ้าหากสถานะของการเข้าเมืองอาจมีผลกระทบต่อผลประโยชน์และเมื่อคุณขอคำปรึกษาทางกฎหมาย เครื่องมือนี้มีบริการเป็นภาษาอังกฤษ ที่
KeepYourBenefitsCA.org หรือ ในภาษาสเปน ที่ TusBeneficiosPublicos.org. เครื่องมือนี้ยังมีบริการให้ส่งข้อความ “Benefits”
(สำหรับภาษาอังกฤษ), “Libre” (สำหรับภาษาสเปน), “福利” (ภาษาจีน) หรือ “lợi ích” (เวียดนาม) ส่งไปที่ (650) 376-8006.